

REBECCA

Seghe circolari a lama inclinabile

Circular saws with tilting blade

Scies circulaires à lame inclinable

Formatkreissägen mit schwenkbarem Blatt

Sierras circulares de sierra inclinable



Di serie:

- Riga parallela ribaltabile, corsa 1000 mm (1.250 a richiesta) con accostamento rapido e regolazione micrometrica;
- Regolazione frontale tramite volantini per sollevamento e inclinazione del gruppo lame; indicatore dell'inclinazione posto sul volantino;
- Incisore con motore indipendente con regolazione verticale dal fronte macchina e orizzontale sul piano di lavoro;
- Piano aggiunto su bandiera, con squadra orientabile

Optional:

- 1 Riga per tagli angolati con premilegno e indicatore goniometrico
- 2 Impugnatura per spostamento carro;

Standard equipment:

- Collapsible rip fence, stroke 1000 mm (optional 1.250) with quick positioning and fine adjustment;
- Front adjustment with handwheels for rise/fall and tilting of blades, indicator of blade angle on the handwheel
- Scoring unit with independent motor with vertical adjustment from the front and horizontal adjustment on work table.
- Additional table on articulated swivelling arm with mitre fence

Optional:

- 1 Fence for raking cuts with hold-down unit and goniometric indicator
- 2 Handle for carriage displacement

- Protezione a pantografo
(standard solo per versione CE con lama D=350 mm)
- Pantograph guard
(standard only for CE version with blade D=350 mm)
- Protection à pantographe
(standard pour les versions CE avec lame D=350 mm)
- Parallelogrammschutz
(standard nur für CE Version mit Blatt D=350 mm)
- Protección de pantografo
(standard solo para versiones CE con sierra D=350 mm)



Il carrello in alluminio anodizzato scorre su guide prismatiche in acciaio con sfere temprate offrendo garanzia di precisione e lunga durata.

The anodized aluminium carriage slides on steel prismatic guides with hardened rollers featuring high accuracy and long lasting.

Le chariot aluminium anodisé coulisse sur guides prismatiques en acier à billes trempées, ce qui donne garantie de précision et longue durée.



Der Alu-Wagen ist eloxiert und läuft auf prismatischen Stahlführungen mit gehärteten Kugelrollen zur Garantie von Genauigkeit und Dauerhaftigkeit.

El carro de aluminio anodizado se desliza sobre guías prismáticas de acero con bolas templadas, que garantizan precisión y larga duración.

Equipement de série:

- Guie parallèle escamotable, course 1000 mm (1250 sur demande) à approchement rapide et réglage micrométrique.
- Réglage frontal au moyen de volants pour soulèvement et inclinaison du groupe lames, indicateur d'inclinaison situé sur le volant
- Inciseur avec moteur indépendant, réglage vertical sur le front de la machine et horizontal sur la table de travail.
- Chassis à bras articulé, avec équerre pivotante.

Sur demande:

- 1 Equerre pour coupes biaises avec presse-bois et indicateur goniométrique;
- 2 Poignée pour le déplacement du chariot.

Standard Ausstattung:

- Kippbarer Parallelanschlag, Lauf 1000 mm (Optional 1.250) mit schneller Positionierung und mikrometrischer Einstellung;
- Vornere Höhen und Winkeleinstellungen vom Sägeaggregat durch Handräder; Anzeige der Schrägstellung auf Handrad;
- Vorritzsäge mit unabhängigem Motor mit vertikaler Einstellung vorne und horizontaler Einstellung auf Arbeitstisch;
- Zusätzlicher Tisch auf Schwenkarm mit verstellbarem Anschlag.

Nach anfrage:

- 1 Anschlag für schräge Schnitte mit Holzspanner und Goniometeranzeige;
- 2 Handgriff zur Wagenverstellung;

Equipamiento standard:

- Guia paralela volcable, recorrido 1000 mm (1250 mm bajo pedido) con acercamiento rapido y regulacion micrometrica;
- Regulacion frontal por medio de volantes para levantamiento e inclinación de el grupo sierras, indicador de la inclinación sobre el volante;
- Incisor con motor independiente de regulacion vertical desde el frente maquina y horizontal sobre la mesa de trabajo;
- Mesa suplementaria a brazo articulado, con escuadra orientable.

Bajo pedido:

- 1 Regla para cortes angulados con prensamadera e indicador goniometrico;
- 2 Empuñadura para desplazamiento carro





STETON s.p.a.

S.S. Romana Nord, 41/a
41012 Carpi (MO) ITALY
Tel. +39 059 686771
Fax +39 059 681774
steton@steton.it
www.steton.it



Regione Emilia-Romagna

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES • TECHNISCHE ANGABEN • DATOS TECNICOS

U.M. REBECCA 1500 REBECCA 2600 REBECCA 3000

• Dimensioni del carro • Carriage sizes • Dimensions du chariot • Wagengröße • Medidas del carro	mm	1500x350	2600x350	3000x350
• Dimensioni del piano • Table sizes • Dimensions de la table • Tischgrösse • Medidas de la mesa	mm	1150x650	1150x650	1150x650
• Squadratura utile • Effectice cutting length • Longeur effective de sciage • Largo efectivo de corte	mm	1610	2700	3100
• Corsa guida parallela • Stroke of parallel fence	mm	1000	1000	1000
• Course guide parallele • Parallelenschlagslauf • Carrera de la guia paralela		(optional: 1.250)	(optional: 1.250)	(optional: 1.250)
• Lama principale • Main blade • Lame principale	mm	D = 300 / 350	D = 300 / 350	D = 300 / 350
• Blattsäge • Sierra principal		d = 30	d = 30	d = 30
• Inclinazione lame • Blade tilting • Inclinaison de la lame • Sägeschrägstellung • Inclinacion de la sierra		0°-45°	0°-45°	0°-45°
• Altezza max di taglio a 90° • Max depth of cut at 90°	mm	90 (Ø 300 mm)	90 (Ø 300 mm)	90 (Ø 300 mm)
• Hauteur maxi. de coupe à 90° • Max 90° Schnittthöhe • Altura max de corte a 90°		115 (Ø 350 mm)	115 (Ø 350 mm)	115 (Ø 350 mm)
• Altezza max di taglio a 45° • Max depth of cut at 45°	mm	70 (Ø 300 mm)	70 (Ø 300 mm)	70 (Ø 300 mm)
• Hauteur maxi. de coupe à 45° • Max 45° Schnittthöhe • Altura max de corte a 45°		95 (Ø 350 mm)	95 (Ø 350 mm)	95 (Ø 350 mm)
• Velocità lama • Blade speed • Vitesse de la lame	rpm	4000	4000	4000
• Säge Geschwindigkeit • Velocidad de la sierra		(optional 2000/4000)	(optional 2000/4000)	(optional 2000/4000)
• Motore lama • Blade motor • Moteur lame • Blattmotor	kW	4 (HP 5,5) (optional	4 (HP 5,5) (optional	4 (HP 5,5) (optional
• Motor de la sierra		KW 5,5 / HP 7,5)	KW 5,5 / HP 7,5)	KW 5,5 / HP 7,5)
• Incisore • Scoring saw • Inciseur • Vorritzsäge • Incisor	mm	D=100 d= 20	D=100 d= 20	D=100 d= 20
• Motore incisore • Scoring saw motor • Moteur inciseur	KW	0,50 (HP 0,75)	0,50 (HP 0,75)	0,50 (HP 0,75)
• Ritzsägemotor • Motor incisor	rpm	8000	8000	8000
• Bocche di aspirazione • Dust extraction hoods	N.	1 x Ø 120 mm	1 x Ø 120 mm	1 x Ø 120 mm
• Buses d'aspiration • Absaugstütze • Bocas de aspiracion		1 x Ø 60 mm	1 x Ø 60 mm	1 x Ø 60 mm
• Dimensioni imballo • Packing sizes • Dimensions de l'emballage • Verpackung Abmessungen	cm	170x115x110	280x115x110	320x115x110
• Dimensiones embalaje				
• Peso netto • Net weight • Poids net • Nettogewicht • Peso neto	kg	600	650	700

• Dati tecnici e illustrazioni non sono impegnativi e possono essere variati durante la costruzione per migliorie • Technical data and pictures not binding may be altered during construction for improvements • Les données techniques et les illustrations ne sont pas obligatoires et peuvent être variées pendant la construction pour des améliorations • Technische Angaben und Abbildungen sind nicht verbindlich und können während Bau für Verbesserung verändert werden • Peso, medidas y datos tecnicos sin compromiso

